

Town Board

TIME 22 January 2007 4:30–6:45 p.m.

PLACE Town Board meeting room, Town Hall

PRESENT	Laitinen Åke	Chair
	Gren Olof	1st Vice Chair
	Kokko Ismo	2nd Vice Chair
	Kauppinen Eeva	
	Isotalo Arja	
	Hafrén Mikael	
	Visavuori-Terävä Jaana	
	Stenman Sonja	
	Bengts Christer	Öhberg's deputy
OTHERS	Alm Agneta	Town Council Chair
	Uitto Juhani	Town Council 1st Vice Chair
	Suomalainen Ritva	Town Council 2nd Vice Chair
	Kaleva Olavi	Town Manager
	Kalliosaari Anu	Town Secretary
	Baggström Ulf	Financial Manager
ABSENT	Öhberg Guy	

SIGNATURES

Chair

Secretary

[Signature]
Åke Laitinen

[Signature]
Anu Kalliosaari

PROCESSED AGENDA ITEMS

18–38

SCRUTINY OF MINUTES

Loviisa, 25 January 2007.

[Signature]
Arja Isotalo

[Signature]
Olof Gren

MINUTES PUBLICLY
ON DISPLAY

In Loviisa, Town Office 31 January 2007, 9 a.m. – noon

[Signature]
Anu Kalliosaari, Town Secretary

Extract from the minutes attested by

[Signature]

SUBMARINE NATURAL GAS PIPELINE FROM RUSSIA TO GERMANY, STATEMENT
REQUEST

578/1/114/2006

Town Board § 36

Prepared by: Town Secretary Anu Kalliosaari

The Uusimaa Regional Environment Centre acts as the coordinating authority in the environmental impact assessment of Nord Stream AG's project to build a submarine natural gas pipeline from Russia to the Gulf of Finland and across the Baltic Sea to Germany. The pipelines are planned to be taken into use in 2010–2012.

The project comprises two parallel submarine gas pipelines. The route of the pipeline runs in Russian and German territorial waters and the exclusive economic zones of Finland, Sweden and Denmark. The stretch in the Finnish EEZ is outside the Finnish territorial waters. The planned gas pipeline will be installed in place by laying it on the seafloor. In some places, the pipeline will be covered or installed in a pipeline trench.

The Uusimaa Regional Environment Centre has given coastal municipalities an opportunity of issuing a statement on the environmental impact assessment programme, which is a plan on how the environmental impacts will be assessed. The assessment plan is comprehensive, and it will be used in the assessment of the pipeline's impacts on water quality and seafloor, natural conditions, preservation areas, shipping, people's life conditions and safety, cultural heritage, tourism and recreational use and the utilisation of natural resources. The Town of Loviisa has no remarks to make on the assessment plan.

Presented by: Town Manager Olavi Kaleva

Proposal: The Town of Loviisa does not have remarks on the environmental impact assessment of submarine natural gas pipeline from Russia to Germany.

Decision: Approved.

Reg. No. MIL/585/2006

§ 7 Submarine natural gas pipeline environmental impact assessment programme

Environment Committee 29 November 2006 §2

The Uusimaa Regional Environment Centre has put on display an environmental impact assessment programme concerning NordStream AG's project to build a natural gas pipeline from Russia to Germany. Construction of the approximately 1,200-kilometre long natural gas pipeline in the Baltic Sea is currently being planned. According to the plans, the pipeline will run 369 km in the Finnish exclusive economic zone.

The programme is on display at the Municipal Building from 27 November 2006 to 26 January 2007, and information is available at <http://www.nord-stream.ru/fin/>

According to the plans, the pipeline will be laid across the Baltic Sea from the Portovaya Bay near Vyborg to Greifswalder Bodden on the coast of Germany. The project affects Russian and German territorial waters and the Finnish, Swedish and Danish exclusive economic zones. A gas pipeline service platform will be located in the Swedish EEZ, northeast or east of Gotland.

The gas transfer system consists of two parallel natural gas pipeline legs (diameter of 1,220 mm) running on the seafloor some 50 metres apart. The planned gas pipeline will be installed by laying the pipes on the seafloor. In some places, the pipeline will be covered or laid in a pipeline trench under the sea bottom.

The natural gas pipeline is planned to be taken into use in 2010 so that only one of the legs will be taken into use at first. According to plans, the second pipeline leg will be laid in 2012. The estimated life of the gas pipelines is 50 years.

The project is implemented by Nord Stream AG, a joint venture of gas companies (Russian Gazprom JSC and German E.ON AG and BASF AG).

The project applies the Convention on Environmental Impact Assessment in a Transboundary Context. The programme has been put on display in all municipalities on the coast of the Gulf of Finland or the Archipelago Sea.

The assessment programme is a plan on how the environmental impacts will be assessed. An environmental impact assessment report will be composed in the second phase of the EIA process, presenting the results of the assessment.

There will be information meetings on the EIA programme in e.g. Helsinki, Monday 11 December, and Hanko Council Hall, Bulevardi 6, Tuesday 12 December 2006.

The pipeline will be laid in the middle of the Gulf of Finland, outside the territorial water border and thus also approximately 8 km from the boundary of the municipality of Inkoo, but in the Finnish EEZ, which is primarily governed by Finnish legislation.

Town Board

§ 36

22 January 2007

The statement will be submitted for the information of the Municipal Board as a proposal for the municipality's statement. The statement will be sent to the Uusimaa Regional Environment Centre as the statement of the Environment Committee.

Decision:

The proposal was approved.

Municipal Board 11 December 2006 § 7

Proposal:

The Municipal Board approves the statement proposal.

Decision:

The proposal of the Environment Committee was approved with the following addition: liability for damages in the event of accidents has to be resolved.